



# Народная Газета

Орган  
Вярхоўнага Савета  
Рэспублікі Беларусь

№75(588) 23 красавіка 1993 г. Пятніца.

Выдаецца з кастрычніка 1990 года на беларускай і рускай мовах.

Тыраж 618667 экз.

Кошт у розніцу — 4 руб.

## ФАКС

### Вкратце

До 1 мая Комитетом по социальной защите военнослужащих при Совете Министров Беларуси должна быть завершена работа над проектом программы "Возвращение".

Проект предусматривает принятие мер по возвращению на Беларусь военнослужащих, проходивших в служебных подразделениях, но имеющих право на белорусское гражданство. Он будет представлен на рассмотрение Совета Министров республики.

Как ожидается, вскоре в Литве снова увеличится стоимость проезда в городском транспорте.

Разовый билет будет стоить 10 талонов, проездной на месяц — 600 талонов. Возрастает стоимость билетов на железнодорожных автобусных рейсах и на железнодорожном транспорте. Вместе с тем жителям Литвы чуть меньше придется платить за горячую и холодную воду.

### Деньги "совка" портят?

Что надо предпринять, чтобы зарплата работников коммерческих банков не вызвала отрицательных эмоций у домашних хозяйств, народных депутатов и хозяйств швейных кабинетов?

На этот вопрос председатель правления Национального банка республики Станислав Волжанский ответил: зарплата банкиров должна базироваться на Единой тарифной сетке, разработанной Госкомитетом республики по труду.

Председатели советов комбанков без особого энтузиазма согласились с тем, что отныне оклады начальствующего состава банков, предельные размеры среднемесячной зарплаты рядовых работников будут согласовываться с Национальным банком.

Пожоже, основополагающий принцип социализма: всем понемножку — вновь доказал свою жизнестойкость.

Александр МАКОВСКИЙ.

### А вскоре на свободу захотят?

После продолжительных переговоров федеральных властей со взбунтовавшимися заключенными при посредничестве адвокатов, прессы и представителей церкви в американской федеральной тюрьме особого режима близ города Лукасвилл (штат Огайо) был достигнут компромисс, позволивший положить конец длительному более 10 дней противостоянию.

Местные власти и руководство тюрьмы обещали удовлетворить требования заключенных, которые касаются в основном изменения внутреннего режима в этом исправительном заведении. В результате бунта, по крайней мере, 8 человек, включая служащего тюрьмы, погибли, около 29 получили ранения.

Михаил КОЛЕСНИЧЕНКО.

### Спорт-экспресс

В Минске завершился международный баскетбольный турнир женских национальных сборных. Наша сборная обыграла молдаванок — 88:62 (40:29) и эстонку — 76:69 (38:42), проиграла командам Литвы — 67:91 (29:43) и Латвии — 71:83 (31:39), набрав 4 очка, заняла третье место. Первое место — у сборной Литвы, второе — Латвии.

Победителем завершившегося в Минске открытого чемпионата Беларуси по международным шашкам стал Александр Балжон. Серебряную медаль получил Анатолий Гантварг, третье место у Евгения Ватутина.



Рисунок Олега ПОПОВА.

### Национальный чемпионат Беларуси по футболу

Положение команд после 22-го тура						
	И	В	Н	П	М	О
1. Динамо Мн	21	18	3	0	57—13	39
2. Беларусь	20	12	4	4	30—13	28
3. КИМ	20	11	6	3	29—13	28
4. Фанлок	21	10	7	4	19—6	27
5. Неман	21	10	7	4	19—19	27
6. Динамо Бр	21	9	7	5	23—14	25
7. Днепр	21	9	5	7	29—24	23
8. Торпедо Мг	21	6	10	4	22—17	22
9. Шахтер	20	7	7	6	15—20	21
10. Молодечно	21	7	5	9	30—28	19
11. Торпедо Мн	20	5	8	7	18—21	18
12. Строитель	21	6	5	10	16—20	17
13. Гомсельмаш	21	5	6	10	14—23	16
14. Локомотив	21	3	9	9	18—27	15
15. Ветерик	20	4	5	11	16—40	13
16. Обувщик	21	2	7	12	10—32	10
17. Торпедо Ж	21	1	2	18	13—48	4

Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов "Народной газеты" агентства ИТАР-ТАСС, Белинформ, БелаПАН и РИД.

### 100 "зайцев" оценены в 105 рублей

Отныне банки республики будут покупать у населения расчетные билеты Национального банка по курсу: за 100 "зайчиков" — 105 российских рублей.

Такой порядок вводится для того, чтобы восполнить нехватку "звериных" денег. А для тех, кто отправляется в Россию на отдых или в командировку, возможно, это станет решением проблемы наличности.

Обратный обмен, как известно, филиалы Сбербанка производят с удержанием тридцати, а то и пятидесяти процентов от суммы, т.е. за 1000 российских рублей можно получить лишь 700 "зайчиков". Желающих воспользоваться таким "курсом" пока не нашлось.

Игорь ФИЛИПЕНКО.

### К чему нам "лишние рты"?

В самое ближайшее время штат Могилевского горисполкома, сильно раздутый в бытность отправленного в отставку председателя Совета народных депутатов С.Габрусевича, заметно "похудеет".

Такое решение принято на сессии горсовета.

Николай КОМЛЕВ.

### Борис Ельцин примерит форму НХЛ?

Игроки клуба североамериканской национальной хоккейной лиги (НХЛ) "Нью-Йорк Айлендерс" приглашают президента России Бориса Ельцина посетить их клуб и пообщаться на матчах за Кубок Стэнли.

Как подчеркивается в переданном письме, адресованном российскому руководителю, "ничто не отвлекает от больших мировых проблем так, как хоккей".

Михаил КОЛЕСНИЧЕНКО.

### Война продолжается. Рельсовая

Вчера утром афганцы временно заблокировали движение поездов у Екабпилса.

Поводом послужило то, что власти города не выполнили обещания освободить лидера местных "афганцев" Владимира Лебедева.

Екатерина БЕЗУГЛЕНКО.

### Взятки гладки...

Крупнейший в истории варшавского аэропорта "Океан" контрабандный груз героина весом более 12 килограммов обнаружен в дипломатическом багаже.

Из неофициальных источников стало известно, что багаж принадлежит послу Казахстана в Польшу. Варшавская прокуратура заранее отмечает, что доказать причастность посла к контрабанде будет практически невозможно, ибо по действующим правилам дипломата столь высокого ранга нельзя даже вызвать на допрос в качестве подозреваемого.

Александр ПОТЕМКИН.

### Почему я начинаю свой день с "Народной газеты"?

Иван КОРОТЧЕНЯ, координатор Рабочей группы СНГ.



— Потому что это единственная газета, которую я не могу стопроцентно предсказать, "вычитать". То есть ваши комментарии к самым, казалось бы, даже самым заурядным событиям небанальны, нестандартны. Такая свежесть мысли иногда блещет... Еще мне нравится, что газета двуязычная. Конечно, "Народная" тоже порой несовободна от некоторой политической конъюнктуры, но, к счастью, это не переходит рамки приличий. В общем, "Народную" читаю и буду читать. А тем, кто раньше на нее не подписывался, советую это сделать.

Владимир КАРИГИН, президент Союза предпринимателей Республики Беларусь.



— "Народную" выписываю и читаю регулярно. Не совсем, что в ней публикуется, согласен, но тем она и интересна для меня. Ведь главное — это единомыслие, единодушие, а дискуссия. В этом смысле "Народная", как никакая другая, свободно представляет свою трибуну для разных мнений. Буду и впредь вашим подписчиком.

### ... Вострэй за скальпель

Дипломаты людям у белых халатах ассоциация зброй супраць хвароб, якая намагаецца вярнуцца за скальпель, і больш стэрэльна, чым аднаразовы шпрынц, заклікае выстаўка-кірмаш "Лазеры ў медыцыне", што адкрылася ў Мінску. Арганізатарамі гэтай сустрэчы ўраччоў з блізкага замежжя і ішмаілаў-лазерчыкаў сталі Беларускія таварыства абмежаванай адказнасці "Інсера" і "Лазерная асацыяцыя" з Расіі, Рэспубліканскі выставачны цэнтр і Міністэрства аховы здароўя рэспублікі.

На адкрытай экспазіцыі выставілі свае новыя распрацоўкі і медыцынскае абсталяванне, якое ўжо стала папулярным, спецыялісты і вытворцы з Масквы, Санкт-Пецярбурга, Казані. Больш за дзесяць буйных прадпрыемстваў прадставілі апараты для лазернай хірургіі і тэрапіі. Акрамя гэтых установак, што выкарыстоўваюцца ў паліклініках і бальніцах, расійскія медыкі экспанавалі і апараты для хатняй карыстання. Аднак самыя бурныя апладысменты сабралі прадстаўнікі Беларускага навукова-інжынернага цэнтру ЛЭМТ пры БЕЛОма. Яны прапанавалі лазерны апарат для забару крыві, які поўнасна ахоўвае пацыента ад ВІЧ-інфекцыі.

Кацярына ВЫСОЦКАЯ, Белінфарм.

г.Мінск.

### Этот тернистый путь к рынку...

## "Мы устали от их некомпетентности..."

Сегодня открывается третий съезд Союза предпринимателей и арендаторов Беларуси, объединяющего 175 предприятий, на которых трудятся более 600 тысяч человек. Накануне наш обозреватель Владимир Самойлов встретился с президентом союза профессором Максимом Кунявским и взял у него интервью.

— Макс Самуилович, даже вы не выдержали и ударились в политику?

— Не ударились, а нас ударили. Вам, уверен, хорошо известно, что мы никогда не занимались политической борьбой, а решали чисто экономические вопросы. Но как показывает практика, без решения политических проблем не может быть решения экономических. Наш Союз тому пример. Аренда практически приостановлена, если не прямой запрет, то возмущением на этом прогрессивном и самом безболезненном пути разгосударствления почти непреодолимых препятствий.

— Как вы предполагаете действовать?

— Сейчас мы попросили многих политических партий представить нам свои социально-экономические программы с тем, чтобы выбрать наиболее близкие нам по духу и целям. Не менее важны также пути их реализации. Мы считаем, что переход к рынку нужно осуществлять не создавая слишком сильных социальных напряжений, которых народ может и не выдержать. Аренда с выкупом — один из таких путей.

— Кем, если не секрет?

— Конечно же, прежде всего парламентом и правительством. На словах все за аренду, на деле — всё наоборот. И самое печальное в том, что, на мой взгляд, зачастую происходит не в силу чьего-то злого умысла, а по причине недостаточной компетентности.

Потому большинство членов нашего союза пришли к выводу, что мы просто обязаны принять участие в политической борьбе, особенно на этапе подготовки и проведения новых выборов. Это наш долг, чтобы в

Советы всех уровней прошло максимальное количество людей, компетентных в экономике.

Когда парламентарии заявляют, что они сейчас учатся рукоделью, государство, меня в дрожь бросает. Но почему же все мы должны мучиться из-за не слишком способных или плохо подготовленных учеников?

— Как вы предполагаете действовать?

— Сейчас мы попросили многих политических партий представить нам свои социально-экономические программы с тем, чтобы выбрать наиболее близкие нам по духу и целям. Не менее важны также пути их реализации. Мы считаем, что переход к рынку нужно осуществлять не создавая слишком сильных социальных напряжений, которых народ может и не выдержать. Аренда с выкупом — один из таких путей.

Потому мы будем готовить своих собственных кандидатов. Заметьте, готовить по-настоящему, если потребуется — и за рубежом. Чтобы они знали о рыночной экономике не по популярным статьям в периодике, а как говорится, из первоисточников. Это будут высокочисленные экономисты европейского образца. Они, считаем, должны

прийти в парламент, чтобы начать не с ломки дров, а с реального дела.

— Вы часто и аргументированно критикуете правительство, но есть ли у вас люди, которые могли бы занять ключевые места в нем?

— Есть! И это люди, которые еще достаточно молоды — до пятидесяти лет, имеющие хорошее образование, стаж руководящей работы, а главное — конкретную программу действий.

Ведь пока наше правительство, да простят меня мои оппоненты, — это правительство "пожарных действий". Оно все время что-то "тушит", но реально не занимается самым главным — структурной перестройкой.

Если же и занимается немного, то только перестройкой промышленности. А нужно заниматься, это мое глубочайшее убеждение, структурной перестройкой всей экономики в целом. Иначе ничего не выйдет.

— Что вы имеете в виду?

— На данном этапе нас может спасти только село. Нужно предоставить возможность ехать туда всем желающим, прежде всего тем, кто по тем или иным причинам лишился работы в городе. Нужно давать им землю. Пусть производят продукты для себя и на продажу. На селе сейчас 400 тысяч пенсионеров, за каждым — три-четыре человека в городе. Пусть, кто может, едет на село. А в это время, за несколько лет, мы сможем провести структурную перестройку промышленности. В данном случае это произойдет без огромных затрат, уверен, эта сила заставит правительство проводить реформы более решительно и последовательно.

— Как вы относитесь к идее экономического союза?

— Это политическое решение, которое требует серьезной экономической проработки. Я не вижу, какие реальные силы в России заинтересованы в этом союзе. Для них мы — всего лишь 3—4 процента их экономического поля деятельности, они для нас — 70—90. Слон и москв. Пассивное садовое торговое балансы с Россией у нас, по моим данным, превышает 2 миллиарда долларов. Скажите, кто будет дарить нам ежегодно такую сумму?

Безусловно, нужно что-то делать с танковым беспределом, с банковским неравновесием, налоговой эквилибристикой и другими негативными явлениями, которые грозят вообще парализовать нашу жизнь. Но, повторю, главное для нас сейчас — структурная перестройка своей экономики. Иначе мы будем вечно кому-нибудь кланяться. И ради этой цели можно пойти на любые компромиссы.

— Какие еще вопросы будут стоять на съезде?

— Кроме организационных, думаю, обсудим проблему создания Конфедерации предпринимателей и промышленников. Договоренность об этом уже достигнута. В нее войдут, предполагается, белорусская научно-промышленная ассоциация, Союз предпринимателей и Ассоциация народных предприятий. Если конфедерация будет создана, уверен, эта сила заставит правительство проводить реформы более решительно и последовательно.

### Акция "Трэба жыць"

праводзіцца 26 — 27 красавіка ў Брагіне з прычыны 7-й гадавіны чарнобыльскай катастрофы

Арганізацыйны камітэт Брагінскага раённага камітэта запрашае ўсіх жыхароў раёна і адселеных з яго тэрыторыі да ўдзелу ў акцыі, што прадугледжвае адкрыццё бюста нашаму земляку, які загінуў пры тушэнні пажару на ЧАЭС, мемаўраляных дошак на месцах пахаваных вёсак у зоне адчужэння, правядзенне вечара-сустрэчы "І боль, і надзея ў сэрцы майм", кірмаша, іных мерапрыемстваў з удзелам даўніх сяброў Брагішчыны — кампазітара І.Лучанка, студыі "Сябры", Гомельскага паркавага эстрадна-духавага аркестра і інш.

Мы вельмі чакаем на нашу акцыю сваіх дарагіх землякоў, усіх, каго закланула чорная крыло Чарнобыля, усіх, каму балюча за лёс знявечанай зямлі.

У асобі і арганізацыі, якія не пажадаюць застацца ў баку ад акцыі "Трэба жыць", ёсць магчымасць падтрымаць яе матэрыяльна. Наш рахунак 000142811 у Брагінскім аграпрамбанку, код 151501923.

Тэлефоны для давадак у Брагіне: (8-02344) 2-10-66, 2-12-80, 2-22-29.

Аргкамітэт.

### Спасибо! Цветы незапоздалые

Только выйдя на пенсию, профессор Витебского медицинского института Анна Соловьева смогла стать... академиком. Право на высокий, хотя и неофициальный титул обеспечило необычное увлечение — флористика, иначе говоря — живопиcь натуральными цветами и листьями.

Внутреннее особое образование и умело скомпонованные, эти произведения природы превращаются в натюрморты редкой гармоничности и красоты.

Первая в республике, а возможно, и в мире, Витебская академия флористики, созданная по инициативе доктора медицины, объединяет уже многих любителей "цветочной живописи". О признании мастерства главы академии свидетельствует выпуск совместным предприятием "Белвест" подарочного альбома-календаря, иллюстрированного картинами Анны Соловьевой.

Сергей БУТКЕВИЧ.

### Афіцыйная хроніка

## Сустрача Станіслава Шушкевіча з дэлегатамі Вярхоўнага суда КНР

21 красавіка Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Станіслаў Шушкевіч прыняў дэлегацыю Вярхоўнага народнага суда Кітайскай Народнай Рэспублікі на чале з намеснікам Старшынёй Вярхоўнага народнага суда КНР Цзы Міншанем.

У ходзе гутаркі кіраўнік Беларускага парламента з задавальненнем адзначыў, што гэты візіт дэлегатаў вышэйшага судовага органа Кітая сведчыць аб новым этапе двухбаковых адносін нашых краін. Ён, у прыватнасці, падкрэсліў, што і Кітай і Беларусь у падзенні момант праводзяць судовыя рэформы ў сваіх краінах, якія, нягледзячы на поўнае адрэзненне ў палітычных арыенцірах, маюць шмат агульнага і, значыць, ім ёсць чаму пау-

чыцца ў гэтай галіне адзін у аднаго. У сваю чаргу Цзы Міншань сказаў, што ён і ўся дэлегацыя задаволены гэтым візітам у Беларусь, які даў магчымасць прадстаўнікам кітайскага Вярхоўнага суда адкрыць для сябе шмат новага і карыснага, і выказаў надзею на далейшае супрацоўніцтва.

У сустрэчы прыняў удзел Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол КНР у Рэспубліцы Беларусь Ван Сінда.

Белінфарм.



Ф. С. И. И.

АБОНЕМЕНТ на газету		63868													
НАРОДНАЯ ГАЗЕТА		Количество копий: 1													
на год по месяцам:															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
Куда				(почтовый индекс)								(адрес)			
Кому				(фамилия, инициалы)											
ДОСТАВочная карточка		63868													
НАРОДНАЯ ГАЗЕТА		Количество копий: 1													
на год по месяцам:															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
Куда				(почтовый индекс)								(адрес)			
Кому				(фамилия, инициалы)											



На перекрестке мнений

# Интернационализму — да, национализму — нет

Я — коренной белорус. В юношеские годы пахал сохой и плугом, жал серпом, молотил цепом, пряд куделю... Носил лаптя до 17 лет. Жил впроголодь. Отец погиб на фронте в первую мировую. Мать в последние годы перед революцией работала у помещика на скотном дворе.

Такова судьба многих и многих белорусских крестьянских семей. Только с появлением колхозного строя в село пришел высокопроизводительный труд и я получил настоящую свободу. Затем служба в армии от рядового солдата до полковника. В 1939 году участвовал в качестве интернационалиста в боях с японскими самураями на реке Холхин-Гол, в Монголии. Участник Великой Отечественной войны, освобождая Минск от немецко-фашистских захватчиков.

И вот случилось непредсказуемое. За два-три последних года в результате провозглашения так называемого суверенитета и независимости в бывших республиках СССР начался неужели развалиться? Появилась новая кооперация против социализма в лице демократов, политических авантюристов и сепаратистов (Ельцина,

Кравчука, Шушкевича), которые не считались с волей миллионов граждан СССР, высказавшихся на референдуме за единое многонациональное государство, без нового опроса народа создали непонятную, негосударственную структуру СНГ, а по сути дела совершили в Беловежской пуще антиконституционный государственный переворот.

Ну и что мы имеем теперь? Политические и экономические связи между республиками разорваны, падают промышленное производство, останавливаются фабрики и заводы, разваливаются колхозы и совхозы, а народ ввергнут в непредсказуемое обнищание и даже голод. В ряде районов началась гражданская война, летят кровь не только воюющих мужчин, но и детей, женщин, стариков. Уничтожаются жилища, разрушаются промышленные предприятия, появляются бездомные. На границах между республиками — таможни и заставы. Но зато возмущаются капиталисты со всеми его антинародными атрибутами.

За последнее время в некоторых средствах массовой информации крайне много внимания уделяется национализму и совершенно ничего не гово-

рится об интернационализме. А ведь только интернационализм объединяет на самых высоких гуманных чувствах одну национальность или народность со многими другими.

Национализм под вывеской суверенитета и независимости тянет народ к первобытнообщинному строю, который ушел в далекую историю и возрождать его под видом национальной культуры и языка в наше цивилизованное время абсурдно.

Однако и у нас, в Беларуси, так называемый БНФ во главе с его лидером Понизником под видом возрождения внедряет национализм на базе былого когда-то Литовского княжества. Недавно они отметили как праздник агрессию Литовского княжества под Оршей против россиян.

Не без помощи Минюста республики он присвоил себе название "национального". Такое общечеловеческое название означает действовать от имени всего народа. Но это жульничество и обман. По содержанию своих действий БНФ следовало бы назвать "Белорусский национал-фашистский фронт", так как он принял идеологию немецкого фашизма, и вот почему. Как известно, прийдя к власти, Гитлер провоз-

гласил немецкую, т.е. арийскую, расу превыше всех национальностей на планете и начал уничтожать другие. Белорусский национализм фактически призывает к тому же.

Хотелось бы надеяться, что народы, населяющие Республику Беларусь, не допустят дальнейшей расовой розни, а останутся на позициях пролетарского интернационализма и примут все необходимые меры по восстановлению единого интернационального государства, возродит бывшую дружбу всех народов, с помощью которой одержана победа над немецким фашизмом. Пусть это будет федеративное государство республик с одним центром и одним президентом. Мы стремимся к объединению, а мы — к разрыву. Позор!

Наше многонациональное Отечество создавалось многими столетиями. Нет сомнения, что оно возродится снова.

Адам САВЧЕНКО,  
пенсионер.

г. Минск.

Актуально!

Прафсаюз б'е трывогу

Свою трывогу, выкліканую рэзкім павышэннем цен на аснованыя прадукты харчавання ў краінах, выказаў прэзідыум Савета Федэрацыі прафсаюзаў Беларусі.

У яго заяве гаворыцца, што мінімальнае заработная плата ў 4,5 тысячы рублёў не забяспечвае сям'я кампенсаванню падарожжаў "спажывецкай карэны" і аднаўдзяць паміж ростам грашовых даходаў насельніцтва і ростам цен у размеры 70—75 працэнтаў, устанавіўшы Генеральным пагадненнем паміж Саветам Міністраў Беларусі, ФІП і аб'яднанымі наймальніцтвам на 1993 год. Гэта асабліва ўскладняе матэрыяльнае становішча ўскапалатых работнікаў, якія ратыфікацыя па першаму і другому разрадах, пенсійнаму, студэнцкаму, навуцкім.

У гэтай сувязі ФІП настойвае на прыняцці

дадатковых мер сацыяльнай абароны і прапануе ўраду рэспублікі правесці ў краінах і маі індэксаваную заработнай платы, стыпендыя, пенсій, дапамог адпаведна росту спажывецкай цен. А для работнікаў 3—7 разрадаў праправаў, устаноў і арганізацый, якія ўключаюць у бюджэты, павысіць тарыфы кэфіцыенты ў 1,06—1,07 раза.

Прэзідыум ФІП прапануе таксама ў трыдзятні тэрмін разгледзець на пасяджэнні трохасовай камісіі па кантролю за выкарыстаннем Генеральнага пагаднення павелічэнне з чэрвеня мінімальнае заработнай платы ў размеры не менш як 70 працэнтаў кошту спажывецкай карэны. Ён настойвае і на вырашэнні пытання аб крыніцах павышэння заработнай платы на гаспадарча-разліковых прадпрыемствах і ў арганізацыях.

Белінфарм.

Нельзя молчаць!

## Кмо переходим границу пешком?

Сергей ПЛЫТКЕВИЧ

Остап Бендер переходил границу пешком. Его последователи пытаются под нее подползти, готовы даже надолго заплотбираться в контейнеры, лишь бы достичь желаемой и богатой земли. Но кто же им помогает? Увы, как показывает практика, и граждане Беларуси тоже. Ведь республика наша — в самом центре Европы, через нее, по мнению многих эмигрантов, — кратчайший путь в счастливую жизнь.

Но такой ли он краткий? Думаается, те двадцать семь граждан Пакистана и трое индийцев, которые были задержаны с поддельными паспортами и визами в Германии в аэропорту Мюнхен-2, так уже не считают. Все они были высланы в посольства Пакистана и Индии в Москве. Но... через какой-то месяц некоторых из них вновь задержали на белорусско-польской границе. И... вновь отпустили.

Почему? Мы задали этот вопрос сотруднику КГБ Республики Беларусь Владимиру Гарькавому, который занимается борьбой с незаконной эмиграцией.

— В последние месяцы нелегальная эмиграция захлестнула республику. Практически каждый день задерживаем нарушителей. Одного сиринца задерживали уже трижды. В последний раз он пытался совершить подпол под инженерные сооружения на границе. В то же время приходится, какие-либо существенные уголовно-правовые и административные меры к нарушителям сегодня очень трудно, так как практически не работает 80-я статья УК Республики Беларусь, а административная ответственность по этому составу преступления не предусмотрена. Имеющаяся 184-я статья за нарушение правил въезда в пограничную зону и проживание в ней также не может применяться, потому что в марте 1991 года постановлением Совмина республики упразднена пограничная зона (хотя другие государства ее имеют или же устанавливали).

А граница Беларуси сегодня превращена в "проходной двор", и молчать об этом дальше уже нельзя.

— Владимир Владимирович, вы или пограничники задержали, например, нарушителя-иностраница. Что дальше?

— В первую очередь мы должны установить личность задержанного. Допустим, вчера задержали иранца, ехавшего по паспорту азербайджанца. Языка русского не знает совершенно. С трудом удалось выяснить, что провёл его проводник, взяв за это в общей сложности 2300 долларов. Иранец прибыл в Азербайджан, там, как он сказал, в ресторане встретился с Ивановым, который достал ему советский паспорт с германской, голландской и венесуэльской визами, вложил туда его фотографии, правда, не очень аккуратно. В Минске иранец несколько суток провёл на аэровокзальной квартире, потом получил нормальный билет до Франкфурта-на-Майне, но пограничники обратили внимание на подделку в паспорте, задали несколько вопросов, а он по-русски ни слова не понимает.

— Таким образом, получается, что фактически преступные группы экспортируют за рубеж "живой" товар?

— Не просто экспортируют, но и солидно на этом зарабатывают! Думаю, для вас не будет секретом, если скажу, что сегодня только за один фальшивый паспорт берется мзда от 300 до 500 долларов США. Дело дошло до

того, что в случае "затруднений" с "оформлением" документов "фирма" гарантирует (безусловно, тоже за солидную плату) доставку желающих в страну назначения в грузовом международном контейнере. И нарушители добровольно пломбуются! Нами выявляются лица, организовывающие группы, цепочки от которых тянутся во многие регионы бывшего СССР (Минск, Москва, Тюмень и т.д.). Они занимаются изготовлением фальшивых документов, подбором пособников и проводников на территории Беларуси, приобретением постоянной либо арендной жилплощади для налаживания устойчивых каналов переброски "эмигрантов" в страны Запада. Вызывают сожаление и требуют расследования факты использования нарушителями-иностраницами поддельных паспортов, других документов, выдаваемых нашими местными государственными и коммерческими структурами.

— Но ведь вы сами сказали, что эмигранты делают все это за деньги. Если они не нарушили закон, почему, если они только проезжают через Беларусь, может, пусть едут дальше на здоровье?

— Я категорически не согласен с такой постановкой вопроса. За каждым нарушителем границы может тянуться шлейф преступлений, в том числе совершенных и на территории нашей республики, что не должно оставаться без расследования. Кроме того, тех лиц, которым без соответствующих приглашений и виз удается "проскочить" наши рубежи, западные государства нередко не церемонясь, депортируют к нам обратно. И здесь вновь приходится отвлекать массу сил, средств и времени на работу с ними — размещать, выяснять, протоколировать, высылать куда-то еще...

Кроме того, незаконная миграция граждан третьих стран через Республику Беларусь может привести к массовому оседанию иностранцев на территории нашего государства, создаст условия для перехода на нелегальное положение части таких иностранцев и использования их спецслужбами других государств, преступными группами, в том числе и террористическими организациями. И такие оперативные данные мы уже имеем...

— Насколько, в вас понял, и работники КГБ республики, и пограничники делают все возможное, чтобы остановить этот поток незаконной эмиграции, но...

— В том-то и дело, что существует одно "но". При всем своем желании сегодня мы не можем по-настоящему защитить границы республики. Почему? Я уже говорил о существующем правовом вакууме. Конечно же, иностранные эмигранты фактически ничем не рискуют и потому могут предпринимать еще и еще раз попытки пересечь наши границы.

В США за незаконный выезд нарушители штрафуются на сумму до 10 тысяч долларов. Почему мы не можем подумать о дополнительном источнике дохода для государства? Задержали иностранца — пусть платит штраф солидный. Не можем заплатить — получи "работу", отработай. Тогда этот поток может быть уменьшен.

Но, подчеркиваю, такое законодательное решение может принять лишь парламент республики. Кроме того, и в Беларуси, и в рамках СНГ необходимы органы, которые координировали бы все действия по борьбе с незаконной миграцией граждан третьих стран через наши территории. Необходимо установить материальную и иную ответственность за руководителей коммерческих и туристических фирм, нарушающих правила приема и обслуживания иностранцев, упорядочить продажу авиа- и железнодорожных билетов.

Пограничники и мы (кстати, взаимодействуя с ними у нас очень хорошие) передаем свои предложения в Совет Министров республики. И пока они там рассматриваются, нарушители подкапываются под инженерные сооружения, пломбируются в контейнеры, покупают за огромные суммы поддельные паспорта и визы...

Конечно, мы и дальше будем прилагать все силы для борьбы с нарушителями, но как долго они будут уходить безнаказанными? Когда, наконец, мы получим те законодательные акты, правительственные решения, которые позволят нам работать более эффективно?

Вяртанне Льва Сапегі

На сесіі Слёміскага гарадскога Савета народных дэпутатаў была заавадзена просьба жыхароў: прыкасаць пашчы вернуць дааенае імя Льва Сапегі.

І гэта, лічу, справядлівае

рашэнне. Бо якое дачыненне мае Горкі да Слёміна? Аніяката! Чого не скажаш пра канцлера Льва Сапегу, які ў 1586 годзе стаў слёміскім старастам. Менавіта ён у свой час дабраўрадаваў горад.

Сяргей ЧЫПРЫН.

Выбухі ўначы

Нядаўна многія жыхары мікраараёна на вуліцы Папоўскай прачуліся ад пажару і моцных выбухаў.

Прагучалі яны калі аднаго з пяціпавярховых дамоў, дзе адразу ж запалаўла полымя.

Пажарнікам, якія прыбылі на месца здарэння, удалося хутка ліквідаваць агонь. Аказалася,

што ахвярай "чырвонага пегуна" стаў легкавы аўтамабіль "Форд", які належаў мясцоваму малому прадпрыемству "Заргарт". Прычыны пажару і выбухаў устанавілі супрацоўнікі міліцыі абласнога цэнтру.

Белінфарм.

г. Гродна.

## Что скрывается за "козырной картой"?

Я дважды беседовал с Адамом Афанасьевичем Савченко. В некоторых вопросах мы были близки к взаимопониманию, но, как выражались парламентарии, к консенсусу так и не пришли. Мой собеседник, апеллируя к плюрализму и называя газету, настаивал на том, чтобы обнародовать его понимание происходящего и дать мой комментарий. Что я и делаю.

Необходимость в нем очевидна, поскольку газета не может вводить в заблуждение читателей даже под флагом плюрализма. К тому же в статье Адама Афанасьевича, как мне кажется, присутствуют довольно распространенные стереотипы, которые подбрасываются определенными силами. Остановимся на них.

Довольно заезженной становится "пластинка" о демократах, которые якобы довели нас до такой жизни. В таких случаях я всегда обращаюсь к своим оппонентам с одной просьбой: Покажите мне этих самых демократов в наших руководящих структурах. Может быть, в составе правительства появились представители Народного фронта или Социал-демократической громады? Может, вы видели выдвинувших демократических партий среди областного руководства?

Пока никто не помог мне отыскать там ни одного представителя демократического блока.

Да и где их взять, если на всех уровнях мы видим тех же самых товарищей, которые руководили и в былые времена, когда отсутствовала всякая демократия. Ранее свои очередные провалы они сваливали на "погодные условия", теперь — на мифических демократов.

Пока обнаружены лишь единичные представители демократических сил на городском уровне. Чтобы, наконец, прояснить эту проблему, давайте объявим всебелорусский

розыск демократов на всех этапах власти. Напишите нам, уважаемые читатели, кто руководит в вашем районе, городе, на вашем предприятии — выдвинувших новых политических сил или представители бывшей номенклатуры?

Теперь перейдем к "беловежским заговорщикам" и их государственному перевороту. Казалось бы, всем известно, что Ельцин и Кравчук — все народно избранные президенты, а Шушкевич — законный Председатель Верховного Совета Беларуси. И они как руководители государств имеют право заключать договоры. Подписанные ими документы затем были одобрены Верховными Советами Украины, России и Беларуси. И таким образом приобрели полную законную силу. Позже их признала ООН и приняла все бывшие советские республики в члены этой авторитетной межгосударственной организации. Стало быть, договоренности одобрены мировым сообществом.

Словом, яснее ясного. Ан нет, твердят о государственном перевороте.

Одновременно с "беловежской темой" настойчиво муссируется тезис о референдуме 1991 года, на котором будто бы народ высказался за сохранение СССР, а его, видите ли, развалили.

Уважаемые читатели, давайте вспомним, какой вопрос выносился на тот мартовский референдум. Разве у нас спрашивали: вы хотите жить в СССР или желаете, чтобы ваша республика стала самостоятельным государством? Так ведь вопрос не ставился. Зачем же тогда говорить, что народ высказался за союз?

Я напоминаю вопрос, который тогда выносился на референдум, и прошу внимательно читать в него. Вот он: "Считаете ли вы необходимым сохранение СССР как обновленной федерации равноправных суверенных ре-

спублик, в котором будут в полной мере гарантироваться права и свободы человека любой национальности?"

Словом, мы за сохранение обновленного СССР, в котором будут гарантироваться права и свободы, или за неограниченный, где они не гарантировались? Не правда ли, хитрый вопрос, ответ на который заранее ясен? Конечно же, лучше за тот, что обещает права и свободы. Референдум подтвердил это и только это. И ничего более.

Позже в ряде республик (Литва, Украина, Молдова) прошли референдумы о том, хотят ли люди видеть их независимыми государствами. Подавляющее большинство ответило "да".

Так что не надо лукавить и вводить народ в заблуждение.

А как нас пугают национализмом? "Вроде бы страшнее зверя нет. А ведь национализм — это забота о своей нации, о своем народе. Что тут плохого? Все люди на земле должны любить свою Родину. Национальная идея — самая благородная и самая сильная. Благодаря ей достигли нынешних высот все ведущие западные страны. В мире пока не найдено более сильной и зовущей вперед идеи. Почему же у нас ее превратили в ругательное слово?"

А вот почему. Страшным антитезой ее является шовинизм, с помощью которого стремятся любыми средствами расширить влияние своей нации над другими, подчинить их. Мы на себе испытали великодержавный российский шовинизм. "Старший брат" подавлял наши язык, культуру, настоячиво русифицировал народ. Но этому мешали наша любовь к своей Родине, наши национальные чувства. Вот и ослепляли их. Чуть что, тыкали пальцем: националист. И превратили благородное слово в ругательное, а

зло стали называть добром.

Не пора ли нам разобраться с этим?

Нельзя оставить без внимания плач по империи и интернационализму. Шовинистов понять можно. Они платят искренне. Ведь столько сделали по русификации других народов, так близки были к цели, чтобы их совсем стереть с лица истории, и на тебе — сорвалось! Как тут не расплакаться!

Но зачем нашим-то пускаться слезу? Как их понять? Сколько ни пытаюсь, не могу.

Что такое интернационализм? Он, по существу, зная шовинизма. Под ним входили советские танки в Булаешт, Прагу, Кабул, несла смерть другим народам. Как же можно называть все это "одним из самых высоких гуманных чувств, объединяющих народы"? Да, Чехословакия, Венгрия тогда не отступили на свободу, заставили огнем и мечом остаться в социалистическом лагере. Автоматными очередями и пролитой кровью путили Литву, Латвию... Но что же здесь гуманного?

Зачем нам снова возвращаться под знамена интернационализма? Чтобы в другом месте такими "танково-гуманными" методами принуждать людей жить так, как они не хотят? Неужели гробов из Афганистана мало?

Вся история свидетельствует: в империях никогда не жилось народам хорошо. Она — обществу с общей кухней и одним туалетом на всех. Может, лучше строить собственный дом?

Мир объединяется, а мы разъединяемся? — как козырную карту объявляют со всех сторон.

Да, это так. Но почему? Почему мы всегда движемся не в том направлении? Не потому ли, что нас вели интеле?

Европа объединяется. И как красиво! Без коллектив-

Рэтарцёр даведаўся

Памяць у глянцавых вокладках

Літаратура па мастацтву Беларусі, выданае за апошнія дваццаць гадоў, прадстаўлена на выстаўцы, якая прымеркавана да гадавіны смерці галоўнага мастака і загадчыка рэдакцыі мастацка-выяўленчай прадукцыі выдавецтва "Беларусь" Генадзя Галубовіча.

Мяккае, жаночае?

У сталічным кінатэатры "Масква" ў гэтыя дні сабраліся не проста майстры кінамастаства з дзесяці краін свету, а самыя пяшчотныя, самыя эмацыянальныя і самыя прыгожыя з іх: у Мінску адкрыўся II Міжнародны фестываль жаночага кіно.

Журы — а ў яго складзе

Экспазіцыя падтрымана сумеснымі намаганнямі супрацоўнікаў Дзяржаўнага музея Беларусі і Нацыянальнай бібліятэкі рэспублікі і адкрыта ў бібліятэцы 22 красавіка.

На выстаўцы прадстаўлены кнігі і альбомы, аформлены Генадзем Галубовічам, яго графіка, эксплірысы і акварэлі.

Белінфарм.

такія вядомыя майстры, як Уладзімір Міншын, Валерый Рубіч, Міхаіл Ждановіч, Юрый Халічавіч, Ігар Ваўчок, Алег Белавушаў — прадстаўляюць вынашчаныя найбольш яркія і смелыя работы сярод іранскіх, дакументальных, навукова-папулярных і анімацыйных стужак.

Ірына ДЗЯРГАЧ.

### ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ОФОРМЛЕНИЯ АБОНЕМЕНТА!

На абонемента должен быть проставлен оттиск кассовой машины.

При оформлении подписки (переадресовки) без кассовой машины на абонемента проставляется оттиск календарного штемпеля отделения связи. В этом случае абонемента выдается подписчику с квитанцией об оплате стоимости подписки (переадресовки).

Для оформления подписки на газету или журнал, а также для переадресовки издания бланк абонемента с доставочной карточкой заполняется подписчиком чернилами, разборчиво, без сокращений, в соответствии с условиями, изложенными в каталогах Союзпечати.

Заполнение месячных клеток при переадресовании издания, а также клеток «ПВ — МЕСТО» производится работниками предприятий связи и Союзпечати.



Г. Горюна.



# Всех не перецепуем, Альберт Игоревич!

Нравы

"Люди холопского звания  
Сущие псы иногда"  
Н.А. Некрасов.

Газетная полемика между различными изданиями — явление вполне характерное для любого демократического общества и вполне отвечает понятию "свобода печати". Аргументированно дискутируя по принципиальным позициям общественной и социальной жизни, газеты и журналы вносят посильный вклад в дальнейшее углубление демократической жизни, приближают общественное сознание к пониманию истины, а в конечном счете консолидируют общество. При этом, разумеется, уровень газетной полемики зависит от чистоты мысленных усилий участников, порядочности, понимания этики журналистского труда. Когда "закабаленные" той или иной политической силой газеты, позабыв про стыд, готовы ради определенных целей превратиться в циничных псов, не жалующих кляклов для поражения "противника", то в таком случае полемика превращается в самую пошлую свару. К сожалению, чаще всего этим грешат те наши коллеги, которые так ничего и не поняли, для которых стрелки часов остановились в полночь. В ту полночь, когда находившаяся в железных тисках бдительных партийных надсмотрщиков пресса выполняла роль активного агитатора, пропагандиста и организа-

тора, не имела своего мнения и лишь ретиво исполняла указания, поступающие из ЦК. Казалось бы, эта беспрекословность, лакейская готовность к действиям служила лучшей рекомендацией для служебной карьеры и потому многие считали за честь числиться в дисциплинированных "приводных ремнях" партии.

Но это дело прошлое. Зачем старое поминать? Тем более что выросла новая плеяда журналистов, для которых есть вещи более важные, чем карьера, одобрительный взгляд начальства, получение мелких и немалых благ и привилегий. Тем контрастнее на этом фоне представляются рецензии прошлого, которые сегодня выглядят еще более отвратительно и смешно.

Разделяя общественное недовольство в связи с "монополизацией" правительством основных средств массовой информации, "Народная газета" несколько раз обращала на это внимание. В своих выступлениях мы критиковали также стиль работы Управления информации Совета Министров, который, если судить по ряду фактов, имеет много общего с авторитарным, реанимирующим стиль и методы бывшего партийного "руководства печатью". Вопрос принципиальный, он неоднократно поднимался и в Верховном Совете. Вполне понятно, что руководство Управления имеет право аргументированно

и доказательно защитить свою позицию. И хорошо было бы это сделать на страницах той газеты, которая выступила с оппонентских позиций. Хотя зачем сомнительным товарищам это делать? Для этого, в духе старых традиций, находятся заангажированные, а другими словами, "благодарные" за проявленную к ним заботу печатные издания. Горой за обремененное руководство встает некогда независимая "Звезда юности". Контрагументов, разумеется, никаких, но зато не по-юношески твердо звучит: "Не трогайте начальство. Мы его любим и не дадим в обиду". Хорошо. Тем более что Совмин является соучредителем не только ряда "взрослых" газет, но и той же "Молодежки". Кого-кого, а его-то нужно защищать. Это ничего, что нет серьезных аргументов...

Но вот в "полемику" вступает "Белорусская нива". Ей-то, казалось бы, что до того, что "Народная газета" не понимает стиля и методов работы Управления информации и общественных связей Совета Министров? Или для сельских читателей весной это самое главное? Секрет, нам думается, прост — заместитель редактора Альберт Игоревич засиделся на вторых ролях и лезет из кожи вон, чтобы начальство его заметило и оценило в личной преданности, тем более что главный редактор в пенсионных летах и не сегод-

ня-завтра уйдет на заслуженный отдых. А.С.Стригачев с таким пылом защищает В.Н.Драговца, начальника Управления информации, что тут хоть — не хочешь, а не пройдем мимо такого "доброжелателя". Не прощенный адвокат начальства рвет и мечет, провозносит к месту и не к месту разные высокие слова. Но если отбросить шелуху, то главное становится ясным и понятным — товарищ Стригачев рапортует: готов выполнить любое задание! Только бы не забыли при раздате наград за службу.

Несколько недель тому назад мы прочитали довольно странное сочинение, опубликованное в "Белорусской ниве" под лжеименем "Страсти по Иосифу" и оценили верноподданническо-подхалимский стиль новоявленного адвоката. Была бы. На что не пойдешь ради... Но прошло немного времени и "адвокат" вновь вступил в "полемику", на этот раз с народным депутатом Иваном Гераском, который на основании официальных документов поразмышлял над таким фактом: в прошлом году правительством было выделено 346 тысяч долларов на различные зарубежные командировки. Разумеется, правительство страны "ездить" нужно, но очень бы хотелось, чтобы автор, чтобы эта активность не превратилась в туризм, а результаты поездки сказались хотя

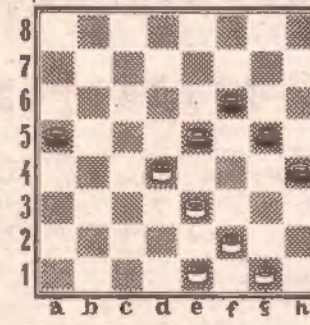
бы на ценах в магазинах. Среди тех, кто наиболее активно волежничал упомянутый и начальник Управления информации В.Н.Драговец. Вот это и подвигло заместителя редактора "Белорусской нивы" Альберта Стригачева на новое выступление в защиту Василия Николаевича. Не будем говорить о сути, а то В.Н.Драговец почитает, что газета износила факты, — мы лучше представим ему страничку для размышления. Не найдите нужным — его право. Но в любом случае, он может обойтись без адвоката, работающего в штате "Белорусской нивы". Тем более такого, друщего с начальством.

В заключение хочется сказать вот о чем. Мы глубоко уважаем "Белорусскую ниву" и ее трудолюбивый журналистский коллектив. Поэтому не следует считать эту статью новым витком называемой нам "полемики". А заместителю редактора этого уважаемого аграрного издания скажем:

— Альберт Игоревич, коллеги, не теряйте лица. Не становитесь помешанцем. Конечно, все, что вы во мне видите, дело заманчивое, но есть же, как говорится, вещи и более высокого порядка. Порядочность, например. А начальство? Оно, как вы уже могли убедиться, приходит и уходит. Всех не перецепуешь...

Шахи

Решите позицию



Белые: пр. d4, e1, e3, f2, g1 (5).  
Черные: пр. a5, e5, f6, g5, h4 (5).

Белые начинают и выигрывают.

Свои решения присылайте по адресу: 220010, Минск, Дом правительства, редакция "Народной газеты", "Шахи".

Проверьте ответы

"Народная газета" за 4.03.: N1: de5 ca1 2. cd8 af6 3. fg3 hd4 4. ab8 ge3 5. ab4 ac3 6. bd6 ec5 7. de7 fd6 8. hglx. N2: 1. fe3 df2 2. ge3 ac1 3. ab2 ca3 4. cb4 ac3 5. dd6 ae7 6. fa5 hf2 7. eg3 hf4 8. ac7 fe3 9. cd8 ed2 10. de7x.

1. ac1 2. ab2 ca3 (2... df2 3. ge3 ca3 4. cb4 ac3 5. dd6 ae7 6. fa5 hf2 7. eg3 hf4 8. ac7 n. cd8x).

"Найдите комбинацию" (опубликовано 13.03.): в партии М.Кац — А.Чеховской было 1. de3 fd 2.2. cel aal 3. fe3l ec3 4. ed2 cel 5. ed4 ae5 6. g12 eg3 7. hclx.

"Как бы вы сыграли?" ("Народная газета" за 19.03.): 1. fg7 2. hf8 ed 4 3. cc7 ef6 4. fb4 abx.

"Найдите путь к победе" (опубликовано 3.04.): N1 — 1. dc5 fg5 (1...fe5 2. ce7 fd6 3. bc5x) 2. ce7 fd6 3. fe5 dd2 4. cel ac3 5. ed2 cel 6. gh4 eg3 7. hf6 ge5 8. hbx. N2: 1. fg5 hf2 2. fg3 hd4 3. de3 df2 4. eg3 hf4 5. bc3 bd2 6. ca7 fe7 7. ab8 ed6 8. ba7 de5 9. ac3 cd6 10. eh6 ed4 11. hf8 de5 12. fg7x.

Свои ответы на задания прислали гг. Степанук (Кобрин), Серко (Щучин), Каминский (Ошмяны), Прохнин (Гродно), Коналов (Калинковичи), Салейковский (Рогачев), Тихов (Орша), Голубович, Павлов (Валейский р-н), Киселев (Борисов), Ковалев, Арлюк (Минск).

## ЗАМЕЖЖА

ПАР-ТАСС • НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

### Пульс дня

#### Выступление прем'ера Італії

Старшыня Савета Міністраў Італіі Джуліана Амата выступіў на пасяджэнні Палаты дэпутатаў Нацыянальнага парламента з паведамленнем па выніках рэфэрэндуму, які адбыўся 18—19 красавіка.

Як вядома, у ходзе ўсенароднай кансультацыі абсалютная большасць італьянцаў выказалася за абнаўленне палітычнай сістэмы краіны, у прыватнасці, за змяненне выбарчай сістэмы і спыненне дзяржаўнага фінансавання партый.

Старшыня Савета Міністраў Італіі прызнаў функцыі свайго кабінета вычарпанымі.

#### Сустрэча прэзідэнтаў Азербайджана

Прэзідэнт Азербайджана Абулфаз Эльчыбей і прэзідэнт Азербайджана Тэр-Петрасян сустрэліся ў турэцкай сталіцы.

Кантакты паказалі, што бакі адзіныя ў меркаванні аб неабходнасці хутэйшага спынення ўзброенага канфлікту.

#### Санкцыі ў адносінах ЕС

Адміністрацыя Біла Клінтана аб'явіла аб унясенні "частковых гандлёвых санкцый" у адносінах 12 краін — членаў Еўрапейскага саюза (ЕС).

Прычынай гэтага кроку стала няздача прайшоўшых у Вашингтон перагавораў паміж ЗША і ЕС з мэтай ухвалення гандлёвых супярэчнасцей.

#### Чарговы раунд пачнецца 27 красавіка

Чарговы раунд перагавораў у рамках блізкасходняй міжнароднай канферэнцыі пачнецца 27 красавіка ў Вашынгтоне.

Аб гэтым паведаміў дзяржаўны сакратар ЗША Уорэн Кристофер.

#### Завершана дэмілітарызацыя Срэбрыцы

Камандуючы сіламі ААН у былой Югаславіі генерал Ларс-Эрык Валгрен заявіў, што завершана аперацыя па дэмілітарызацыі Срэбрыцы.

#### Налет Ізраільскіх ВПС

Два верталёты ВПС Ізраіля здзейснілі налет на паўднёва-заходнія населеныя пункты Кафра і Ятэр.

Прадстаўнік службы бяспекі Ізраіля заявіў, што гэты райд здзейснены ў адказ на ракетны абстрэл палесцінцамі паўночных раёнаў Ізраіля.

#### Абавязак — дапамагчы стаць "палітычнай дэмакратыяй"

Абавязак Злучаных Штатаў дапамагчы Расіі дасягнуць поспеху ў яе намаганнях, накіраваных на тое, каб стаць "палітычнай дэмакратыяй і прыняць арыентаваны на рынак рэформы".

З такой заявай выступіў у сенатскай камітэе па замежных справах Томас Пікерні, прызначаны паслом Злучаных Штатаў у Расію.

#### Пачаўся адлік

На касмадроме на мысе Канаверал (штат Фларыда) пачаўся адлік часу перад запускам касмічнага караля шматразовага выкарыстання "Калумбія".

Старт "Шатла" намечана ажыццявіць 24 красавіка. У складзе экіпажа з сямі астранаўтаў — двое немцаў.

#### Ахвяраванні на астранамічную суму

З пачатку 1992 года на добраахвотны ахвяраванні грамадзян і кампаній ЗША былі сабраны і адпраўлены ў былы СССР 40 тыс. тон прадуктаў харчавання, адзення і медыкаменту агульным коштам больш як 100 мільёнаў долараў.

#### Забіты расійскі марак

У порце Чытагонг (Рэспубліка Бангладэш) забіты расійскі матрос Аляксандр Марчонач.

Гэта здарылася пасля таго, як Марчонач і двое яго таварышаў аказалі супраціўленне ўзброеным грабежнікам у адным з мясцовых бараў.

#### Мэта Чэхіі — падключэнне да ЕС і НАТО

Мэта Чэшскай Рэспублікі — далучэнне да Еўрапейскага саюза, НАТО і Заходня-Еўрапейскага Саюза (ЗЕС).

Аб гэтым заявіў міністр замежных спраў ЧР Іозаф Желянец, выступаючы на сесіі чэшскага парламента.

#### Навіны з Латвіі

#### "Хмельны" гандаль узятый пад контроль

Урад Латвіі прыняў пастанову аб парадку, па якім у рэспубліку будуць увозіцца і рэалізаввацца спірт і алкагольныя напіткі.

Пачынаючы з 26 красавіка, гандаль спірта і іншымі відамі алкагольных напіткаў (за выключэннем піва і алкагольных напіткаў з утрыманнем спірту да 8 працэнтаў) і ўвоз іх у краіну дазваляецца толькі па сертыфікатах, выдадзеных за ўстаноўленым парадку Міністэрствам дабрабыту. Да 26 красавіка ў самаўпраўленнях будзе пра-

ходзіць перарэгістрацыя ліцэнзій на гандаль алкагольнымі напіткамі.

Прадпрыемствам рознічнага гандлю, грамадскага харчавання і іншым забаронена закупляць алкагольныя напіткі ў фізічных і юрыдычных асоб, якія не маюць дазволу на ўвоз алкагольных напіткаў або выраб іх для продажу. Часова наогул забаронены ўвоз у Латвію харчавання і тэхнічнага спірту ў людзей, якія выглядаюць як мацункі.

У асобных выпадках дазвол можа быць выдадзены галіновым міністэрствам і мытным дэпартаментам.

### На заметку деловым людям

#### Хотите сотрудничать с Америкой?

Дэвід ПИТТС, ЮСИА

При министерстве торговли США начала работу служба деловой информации для новых независимых государств бывшего Советского Союза. Она собирает "помощь американским компаниям, заинтересованным в торговле и инвестициях в СНГ", — заявил в недавнем интервью Эрик Брудер, руководитель отдела печати.

Планируется выпустить ряд информационных бюллетеней. Первый из них под названием "БИЗНЕС" — поиск партнеров" содержит данные по 27 компаниям новых независимых государств и был опубликован в конце прошлого года. Его цель: помочь американским компаниям "открыть" деловые возможности на новых рынках.

Номер был посвящен концерну оборонных предприятий.

На вопрос о том, как компании новых независимых государств могли бы размещать в бюллетене информацию о своих предприятиях, Брудер заявил, что для этого им необходимо обратиться в американское посольство или торговое представительство в своем регионе, а также позвонить, направив сообщение по факсу или написать в БИЗНЕС. Номер телефона (202) 482-4655. Факс (202) 482-2293. Номер факс-факса (202) 482-3145. Адрес: US

Материал передан посольством США в Беларусь.

### У наших соседях



### Масква сёння

Мітынгі, маніфестацыі, пікеты. І так на працягу многіх месяцаў жыўе сталіца Расіі. Заваляная смеццем і нечыстотамі, кіпюць пацукамі і прусакамі. Горад, дзе страшна выходзіць вечарам, дзе раздолье алачым і хуліганам.

На адмыку: і гэты агіднасць можна ўбачыць у гістарычным цэнтры Масквы — на вуліцы Кузнецкі мост.

Фота Б.КАВАШКІНА (ТАР-ТАСС).

## Феі з начнога клуба

Кіпр, здаецца, ператварыўся ў перавалачны пункт па гандлю жанчынамі

Жанчыны з Усходняй Еўропы і з Філіпінаў, якія прыехалі на Кіпр, каб працаваць танцоўшчыцамі або пакеўкамі, вымушаны пад найскам іх наймітаў займацца тут прастытуцыяй. Потым іх адпраўляюць прадаваць на гэтай сваёй "новай прафесіі" кудысьці яшчэ, у прыватнасці ў Еўропу.

"Мы не насім аджанаці за тое, куды адпраўляюць гэтых жанчын пасля заканчэння шасцімесячнага тэрміну іх візы на ўезд у краіну для работы ў якасці "артыстаў" у кіпрскіх кабар", — сьвярджае кіраўнік іміграцыйнай службы кіпрскай паліцыі Андрэас Леманарыс.

Паводле слоў консула Філіпіна Джона Эратакрату, большасць маладых жанчын, якія звяртаюцца да яго са скаргамі, робяць гэта на-

пярэдадні адпраўкі з вострава, калі ім становіцца вядома, куды іх накіроўваюць.

Гэтых жанчын адпраўляюць, у прыватнасці, у Галандыю, Германію або Нідэрланды для работы там да заканчэння тэрміну іх кантракта, які падпісваецца, як правіла, на два гады.

Апошнім часам, паводле афіцыйных даных, прадстаўніцы краін Усходняй Еўропы, у прыватнасці румынкі і балгаркі, азначна павялічылі прадстаўніцтва Азіі, якія складалі раней большасць жанчын, што працуюць у кабары.

"Я прыехала сюды дзеля грошаў", — расказвае 23-гадовая румынка, якая прасла, натуральна, не называць яе. Па прафесіі чарчэжніца, зарабляла ў Бухарэсце каля 30 долараў у месяц. Таму яна без ваганняў згадзілася, калі "адзін агент" прапанаваў ёй заробак у 12 разоў больш, калі яна п'едае на Кіпр працаваць "танцоўшчыцай у начным клубе".

І вось сёння яна — "артыстка" ў адным з 15 кабарэ Нікасіі. Гаспадар "тэракану" яе згаджаецца і на інтымнае абслугоўванне кліентаў.

### ЧАСТНЫЕ

### ОБЪЯВЛЕНИЯ

БОЛЕЕ МИЛЛИОНА ЧЕЛОВЕК

#### ЗНАКОМСТВА

Познакомлюсь с хорошим, первым мужчиной. Мл 48 лет. Абонент 54.

#### ПРОДАЮ

Вызванные машины, иглы к "Несу"-5.

Тел. в Минске 78-90-10.

MA3-504 с п/п, м/м "Ниссан" на 4/чисти, камеру для покраски м/м.

Тел. в Минске: (01653) 4-28-08, 4-51-69.

автомобиль ЗИЛ-131, ЗИЛ-130 (бортовой);

автомобиль ВА3-21099, М-21412;

кузова — комплектности к м/м ВА3-2108, ВА3-2109, М-2141;

электроник;

спальню "Мара", 3-дверный шкаф с витринами, письменные столы, комоды, секретеры.

Тел. в Минске 63-43-34.

#### КУПИЮ

Срочно холодильники с лицензией по СНГ.

Тел. (8-273) 5-47-73.

Дом, участок в деревне Минского р-на.

Тел. в Минске 24-45-88.

#### УСПУГИ

Вышлю рецензии высококачественной шпательки.

Писать: Брестская обл., Ивановский р-н, п/о Опель, д.Тумичи. Якутчик А.Р.

Квалифицированное обследование, ремонт, усиление и проектирование деревянных конструкций.

Тел. в Минске 64-79-46.

#### МЕНЮ

\* ГАЗ-24 на МТЗ.

Тел. в Минске: 431-993, 905-515.

\* 2-комнатную благоустроенную квартиру (ул. Уборевича) на 3-комнатную с доплатой. Возможны варианты.

Тел. в Минске 29-30-13 (с 10 до 17 час), Игорь Викторович.

Контактные телефоны: (8-0172) 29-34-05, 27-33-96.

### Нам стала вядома

### "Банк" як сімвал тэхнічнага адзінства

Аб'ядаць і сканцэнтраваньне інтэлектуальных, тэхнічных і кадравых патэнцыялаў нашай рэспублікі для забеспячэння якасці прадукцыі плануецца стварэнні Беларускай асацыяцыі незаробульнага кантролю і тэхнічнай дыягностыкі ("Банк").

У новай арганізацыі 17 спецыялістаў, у тым ліку Інстытут прыкладнай фізікі Акадэміі Наук Беларусі, Дзяржапраматагналяда, Беларускай дзяржаўнай універсітэту, Мінскага заводу грамадзянскай авіяцыі.

Беларуская асацыяцыя незаробульнага кантролю і тэхнічнай дыягностыкі запрашае ў свае рады інжынераў тэхнічных работнікаў, вучоных, прамысловых прадпрыемстваў, навукова-даследчых і практычных інстытутаў, малых і сярэдніх прадпрыемстваў, арганізацый аховы здароўя і ўсіх, хто займаецца праблемамі незаробульнага кантролю якасці і тэхнічнай дыягностыкі.

Вярніца ВЯГУН,

Белінфарм.

г. Мінск.

### Вам збіраюцца паказаць...

#### "Прывіды Зялёнага пакоя"

У аснову гэтай каліровай мастацкай кінастудыі, пастаўленай рэжысёрам Юрыем Барышам па сцэнарыі Лізаветы Смірновай на кінастудыі "Ялтафільм", паладзена апавесць Дж.Б.Прістылі "Вільберс".

У стварэнні карціны прымаў ўдзел і кінамайстар кінааб'яднання "Флок" сумеснага прадпрыемства "Саўіндпрад".

У Зялёным пакоі горада Барта-Зна, спецаб'явінаў музэі тэатра, перад прэм'ерай сабраліся актёры Лонданскага тэатра. Драматург Марцін Чыверал прыдумаў для п'есы сумны фінал: людзі адасоблены, не разумеюць адзін аднаго, і выхад з гэтага няма. Да такой думкі ён прыйшоў даўно, і не толькі адносна жыцця наогул, але і, у прыватнасці, жыцця тэатра: "У мяне ўзніклі сур'ёзныя сумненні ў тым, што тэатр здольны набыць будучую прыянасць".

Актрыса Паўліна Фэзерс, якая некалі хацела Марціна, не згаджаецца з ім. Яна просіць яго паглядзець маладую актрысу Эн Сьюард, якая прыехала з прыватнасці, спадзеючыся, што той уладца пераканае Марціна. Але Чыверал настроены ваража. Ён не жадае нікога бачыць, і, здаецца, ніхто і нічога не ў стане змяніць яго настрою...

Цікава выконваюць ролі галоўных герояў у фільме Вячаслаў Ціханаў, Ірына Скобцава, Ганна Ціханава, Дзімтрый Пісарніка, Аляксандр Панамароў, Раман Філіпаў.

#### "Пахаванне на другім паверсе"

Так называецца каліровай мастацкай фільм, створаны кінамайстрамі Цэнтра сацыялізацыі развіцця ачыненнай культуры "Патрыярхальны пруд". Аўтар сцэнарыя — Аляксандр Сташкоў, рэжысёры — пастаноўчыкі — Аляксандр Сташкоў і Алена Амінава.

... У горадзе сярод белага дня адбываецца НЗ — без весткі







**РЕАЛИЗУЕТ  
и ПРОИЗВОДИТ МОНТАЖ  
сварочного  
генератора ЭУ-65  
на экскаваторы ЭО-2628  
на базе трактора МТЗ-80-82.**  
Генераторы предназначены  
для выполнения сварочных работ  
и резки металла в полевых условиях  
диаметром электрода 3-5 мм,  
постоянным током.

Тел. в Минске: 98-94-23, 98-93-92.

## ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАЕТ СЕЙФЫ.

Тел. в Минске:  
435-701, 435-705.

### НПП "Тонар" РЕАЛИЗУЕТ:

- ♦ сталь жаропрочную (поплавки) — 7 т,
  - ♦ ДЭИ-22, (4ХМФС) — 10 т,
  - ♦ лист 20 65Г — 3 т,
  - ♦ круг 80 — 30ХГС — 5 т,
  - ♦ сталь 45 30 — 4 т,
  - ♦ ферросилициум ФС-20 — 3 т,
  - ♦ шестигранник 6 и 7 — 4 т,
  - ♦ четырехгранник 7 — 1 т,
  - ♦ ст 3 17 — 12 т,
  - ♦ зина-131 трехосный — 1 шт.,
  - ♦ трансформаторы марки ТМ-315 6000/400 — 2 шт.
- Форма оплаты — любая.
- Тел. в Могилеве: (8-0222) 41-94-13, 44-05-11.

### КОНЦЕРН "СТРОИТЕЛЬСТВО"

- ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ на проектирование и строительство коттеджей и поселков в районе пос. Колодищи, г. Смолевичи.
  - РЕАЛИЗУЕТ керамзитобетонные блоки 20х20х40 (195 руб./шт.).
  - ТРЕБУЮТСЯ высококвалифицированные специалисты:
- прорабы, бухгалтер,
  - секретари, владеющие немецким языком,
  - крановщики б/кранов и автокранов,
  - экскаваторщики на ЮМЗ,
  - каменщики, облицовщики,
  - штукатуры-маляры,
  - столяры-краснодеревники.
- Средняя з/плата — 35 тыс. руб.
- НАШ АДРЕС: Минск, ул. Первомайская, 17.
- Тел. 363-352.

## 1-ая МЕЖДУНАРОДНАЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ ВЫСТАВКА ЭЛЕКТРОТЕХНИКИ И БЫТОВОЙ ЭЛЕКТРОНИКИ

4-7 МАЯ  
ВИЛЬНЮС  
пр. ЛАЙСВЕС 5

ЛИТОВСКИЙ ЦЕНТР  
ВЫСТАВОК  
LITEXPO

# electroValt '93

ВЫСТАВКА РАБОТАЕТ:  
с 15 по 18 час.  
для специалистов:  
с 10 до 15 час.  
ТЕЛЕФОН ДЛЯ  
СПРАВОК:  
451933

### К ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ:

САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И ТОВАРЫ -  
НОВЕЙШАЯ ИНФОРМАЦИЯ И КОНСУЛЬТАЦИИ -  
СЕМИНАРЫ ПО ПРОБЛЕМАМ ЭНЕРГЕТИКИ И ЭЛЕКТРОТЕХНИКИ -  
ТАКИХ, ИЗВЕСТНЫХ ФИРМ, КАК ALCATEL, SIEMENS, THOMSON,  
ABB-ASEA BROWN BOVERI И ДРУГИХ ИЗ БОЛЕЕ ЧЕМ 10 СТРАН МИРА.

### ОРГАНИЗАЦИЯ КУПИТ с лицензией на вывоз в Россию:

- ♦ масло сливочное,
  - ♦ свиную и говяжью тушенку,
  - ♦ молоко сгущенное.
- Услуги посредников  
оплачиваются.
- Тел. в Минске 68-68-57.

### Ассоциация "Мока" РЕАЛИЗУЕТ

**БОЛГАРСКИЕ  
СУХИЕ ВИНА**  
(красное, белое)

Тел. в Минске  
293-159.

### ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАЕТ:

- ♦ а/м МАЗ, РАФ, ВАЗ, МТЗ;
  - ♦ бензин.
- ОПЛАТИТ СЧЕТА  
на Украине.
- Тел. в Минске:  
457-101, 459-573.

### РЕАЛИЗУЕМ а/м "Волга"-31029:

- ♦ за российские рубли — по гос. цене,
  - ♦ за белорусские — по курсу российского рубля.
- Тел. в Минске:  
20-27-63, 20-20-53.

### Лидский пивзавод ПОСТАВЛЯЕТ

ПИВО "ЛИДСКОЕ"  
и "ЖИГУЛЕВСКОЕ"  
по Республике Беларусь  
и странам СНГ  
по действующей цене на  
момента отгрузки.

Тел. в Лиде: (01561)  
2-27-71, 2-07-53.

### ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ

**ЭЛЕКТРОДЫ  
СВАРОЧНЫЕ**  
переменного тока  
марки АНО-24 4 мм  
по цене 208 тысяч рублей  
за тонну.

Тел. в Слуцке 2-02-04.

### ОРГАНИЗАЦИЯ ЗАКУПАЕТ оптимальные партии

**ГОВЯЖЬИ  
и СВИНОЙ  
ТУШЕНКИ.**

Тел. в Минске: (0172)  
48-17-11, 48-53-80,  
48-53-81, 25-16-13,  
25-31-69.

### ОРГАНИЗАЦИЯ ЗАКЛЮЧАЕТ ДОГОВОРЫ

НА ПОСТАВКУ  
ФУРНИТУРЫ  
ДЛЯ МЕБЕЛЬНОГО  
ПРОИЗВОДСТВА.

Оплата —  
по безналичному расчету.  
Минимальная партия  
на сумму — 100.000 руб.

Тел. в Минске: 21-66-22,  
27-78-62, факс 27-78-62.

### ИЗ ПЕРВЫХ РУК — ДЕШЕВЛЕ!

ПКП "БИЛС" — дилер псковского завода АТС —  
предлагает аппаратуру офисной связи:

#### УСТАНОВКИ ОПЕРАТИВНОЙ СВЯЗИ

- ♦ Псков-25, ♦ Кристалл-28М,
  - ♦ Кром, ♦ Кристалл-70.
- МИНИ-АТС**
- ♦ К-16010 (2/8), ♦ К-16020 (1/4).

Оборудует связь под ключ в минимальные  
сроки и по низким ценам.  
Гарантийное обслуживание.

Тел. в Минске: (0172) 58-50-66, 57-21-98,  
факс 58-61-58.

### ПФФ "БЕЛТЕХНОИМПЭКС"

- РЕАЛИЗУЕТ со склада в Могилеве:
  - ♦ промышленные швейные машины 1022М,
  - ♦ полурицеп МАЗ-9397-010,
  - ♦ МАЗ-54328, МАЗ-54329.
  - ПРИНИМАЕТ ЗАЯВКИ на поставки  
оптовых партий фарфора (г. Рига).
- Тел. в Могилеве: 22-55-60, 22-93-27.

Агентство "Реклама-пресс".

### 26-30 апреля

в выставочном комплексе Республики Беларусь

"ФИРМА ММЦ" ПРОВОДИТ

**ВЫСТАВКУ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ**

(из комплектующих материалов США и Германии).

АДРЕС: Минск, ул. Я.Купалы, 27.

Тел. для справок 26-11-98.

### СОВМЕСТНОЕ БЕЛОРУССКО-ИТАЛЬЯНСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

**AUTOVEL 2000**

реализует новые и б/у  
**АВТОМОБИЛИ**

итальянской группы:

"Фиат", "Альфа-Ромео", "Ланча"

с гарантийным и послегарантийным  
обслуживанием в Минске.

ФОРМА ОПЛАТЫ — ЛЮБАЯ.

Тел. в Минске 54-01-29.

### ПРОДАЕМ:

- ♦ автобус ПАЗ-3205, а/м УАЗ-3303;
- ♦ лист х/к и г/к 0,8—10,0 мм;
- ♦ прутки 30х45 Ст3, трубу ШХ-15;
- ♦ кабель АПВГ2х2,5 и 4х4, АПВБ 2х4;
- ♦ радиаторы стальные 10-секционные  
марки РС-2.

### КУПИМ:

- ♦ наличные деньги (можно СКВ),
  - ♦ квартиры, дома, участки в Минске.
- Тел. в Минске: (0172)  
339-504, 373-059.

### ИНГРИТ МАРКЕТ

Реализуем  
и покупаем  
товары народного  
потребления.

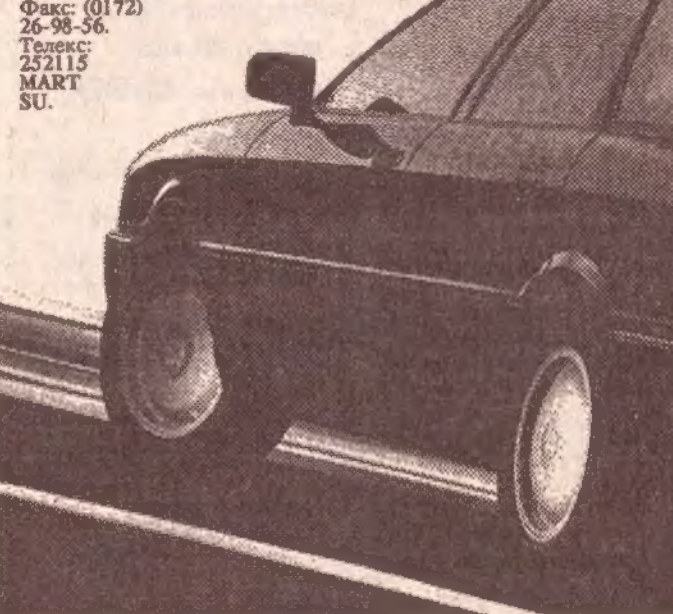
Телефоны в Минске:  
411994, 403374.

### Когда купленный автомобиль не создает проблем

Приобретая у нас современный импортный автомобиль, Вы можете  
быть уверены, что он всегда будет обеспечен высококачественным  
сервисным обслуживанием. Наш автосалон и сервисная станция к  
Вашим услугам.

8800/P6

Минск, пр. Матерова, 14.  
Тел: (0172) 26-98-56.  
57-76-10 (СТО).  
Факс: (0172)  
26-98-56.  
Телекс:  
252115  
MART  
SU.



### Брестская областная автомобильная база обслуживания

#### ОКАЗЫВАЕТ СЛУЖБЫ УСЛУГИ и ПЕРЕВОЗКИ пассажиров

предприятия  
всех форм собственности  
и частным лицам.

Обращаться по адресу:  
г. Брест, ул. Я.Купалы, 13/1.  
Тел.: 41-21-92,  
41-20-41, 41-39-41.

### ГОСПРЕДПРИЯТИЕ

#### ПРЕДОСТАВЛЯЕТ для ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

а/краны п/п 6,3 и 16 т  
сроком на 10—60 дней,  
тел. в Минске  
27-27-58,

#### РЕАЛИЗУЕТ

цельнометаллические  
гаражи 3х6 кв.м,  
тел. в Минске  
27-22-94.

### МАТО & Velis

Международное  
Автомобильное  
Товарищество

ВАЗ 21053	— \$ 4.700	ВАЗ 2109	— \$ 6.000
ВАЗ 21043	— \$ 5.800	ВАЗ 21093	— \$ 6.300
ВАЗ 2107	— \$ 5.500	ВАЗ 21099	— \$ 7.000
ВАЗ 21074	— \$ 5.600	ВАЗ 2121	— \$ 5.400
ВАЗ 2108	— \$ 5.500	Волга 31029	— \$ 10.200
ВАЗ 21083	— \$ 5.600		

Возможна оплата в рублях по курсу.

### АВТОСАЛОН

**TDT**

г. Минск, В. Коржуха, 29

Тел. 34-35-53, 25-31-03,  
25-36-01

### Совместное предприятие "ТермоБрест"

#### МЕНЯЕТ

полиэтилен высокого давления марки 16204, 10803  
на полистирол ПСМ-115, ПСС, полипропилен.

АДРЕС: 224024, г. Брест, ул. Смирнова, 66.

Тел.: (0-162) 44-80-98, 44-80-39.

### Продаем со склада в Гродно

ПО БЕЗНАЛИЧНОМУ РАСЧЕТУ

**АВТОМОБИЛИ ВАЗ**

В ЭКСПОРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ:

-21070, -21093, -21099, -2121.

Тел. в Гродно: (8-0152) 44-32-10, 44-26-75,  
в Минске (0172) 27-64-07.

### ВАЗСЕРВИС

#### МЕНЯЕТ

новый автомобиль ВАЗ  
на новый самосвал

МАЗ-5551.

Тел. в Минске  
37-07-05, 37-15-72.

АО "ВАЗСЕРВИС"

### МЕНЯЕТ

РАФ-2203-01

(новый)

на

ИЖ-2715

(2 шт., новые).

Тел. в Полоцке:  
4-11-20, 6-02-62.

### Организация РЕАЛИЗУЕТ

ПОЛОСУ "СТАЛЬ 3"

15х200х6000 (50 т).

Тел. в г. Горки  
Могилевской обл:

2-15-48,  
2-17-94.

### ОРГАНИЗАЦИЯ КУПИТ

#### П-образную

скобу

размером 13х10 мм

для крепления троса

к деревине в легкой мебели.

Тел. в Витебске 55-0-05.

### МЕНЯЕТ (продает)

ЭВМ СМ-1420,

СМ 1300.01,

"Графит", ЕС-5061

на ПЭВМ

АТ-386-486.

Тел. в Слуцке 2-40-13.

### ЛОГОЙСКОЕ РАЙОНОПРОМЭНЕРГО

#### производит и продает:

- ♦ светильники ПСХ — 462 руб./шт.,
- ♦ светильники НСП — 335 руб./шт.,
- ♦ карбоновые лампы — 72 руб./шт.

Тел. в Логойске 55-5-75.

### со склада в Минске

#### РЕАЛИЗУЕТ

**ШОКОЛАД**

(Беларусь по лицензиям США).

Тел. в Минске:

(0172) 68-68-57,  
69-09-59.

### ПРОИЗВОДИМ

Льготные

срочные платежи

на Украину.

Тел. в Минске:

(0172) 57-77-07,  
57-77-08.

### НПП "ЛОТ" реализует телевизоры ведущих фирм

со склада в Минске:

- ♦ SONY KV2185 — 660 \$,
- ♦ SAMSUNG CK-5321T — 420 \$,
- ♦ SONY KV1485 — 425 \$,
- ♦ SHARP 21B4 — 550 \$,
- ♦ SHARP 3730SC — 350 \$,
- ♦ TOSHIBA 2013SE — 480 \$,

а также часы "Электроника" по ценам ниже заводских.

Форма оплаты — любая.

Тел. в Минске 58-95-48.

### Фонд "Беларусь"

#### ОРГАНИЗУЕТ

ПОЕЗДКИ

24.04, 4.05,

10.05, 20.05.93 г.

по маршруту

Минск —

Болгария (Бургас)

самолетом —

Турция (Стамбул)

автобусом

продолжительностью 4 дня.

Стоимость: 190 \$ США

и 43000 руб.

#### ОКАЖЕТ

СОДЕЙСТВИЕ

по перевозке

грузов самолетом

в Болгарию.

Тел. в Минске: 33-31-82,  
66-05-56, 77-47-26,  
77-25-79.

### Организация продает

#### АВТОМОБИЛИ:

- ♦ МАЗ-54328
- с п/п 93802 (пробег до 5 тыс. км),
- ♦ МАЗы 54329 — новые тягачи.

Справки по телефону

(01634) 5-54-69.

### ОРГАНИЗАЦИЯ

со склада в БРЕСТЕ

#### ПРОДАЕТ

**ПУДРУ**

**АЛЮМИНИЕВУЮ**

(50 т).

Цена договорная.

Тел. в Бресте 6-72-34.

### Для организации с объемом поставок

в РФ по цене 100 млн. рублей.

фирма "РУБИКОН" (г. Брест)

оказывает содействие в поставках сырья и комплектующих

предприятиям Республики Беларусь по договорам переработки;

обеспечивают лицензирование и льготы при оплате

экспортно-импортных пошлин в Российской Федерации.

Фирма "РУБИКОН" купит:

- ♦ термопластмассы (новые и б/у) 250 кг.см, 500 кг.см, экструдер,

прессы 160 т;

♦ полиэтилен, полипропилен, пластик АБС и др. полимеры — все

малыми партия



**Завод № 407 ГА предлагает**

организациям, предприятиям и частным лицам разместить заказы по нанесению новых и восстановлению старых гальванических покрытий деталей:

- \* декоративное и износостойкое хромирование;
- \* меднение; лужение;
- \* цинкование и кадмирование;
- \* блестящее и матовое никелирование;
- \* химическое оксидирование деталей из алюминия и его сплавов;
- \* анодное оксидирование деталей из алюминия и его сплавов;
- \* оксидное фосфатирование стальных, стальных оцинкованных и кадмированных деталей;
- \* твердое анодирование деталей из алюминиевых сплавов;
- \* термообработка сталей и сплавов.

Обращаться по адресу: Минск, ул. Аэродромная, 10.  
Тел.: 24-04-06, 24-29-75, 24-01-93.

**Могилевский технологический институт**

объявляет прием в аспирантуру на 1993 год с отрывом и без отрыва от производства по специальностям:

- физика полупроводников и диэлектриков; неорганическая химия; физическая химия; теоретические основы теплотехники; технология химических волокон; технология хлебопекарных, макаронных и кондитерских продуктов; технология зерновых, бобовых, крупяных продуктов и комбикормов; технология продуктов брожения алкогольных и безалкогольных напитков; процессы, машины и агрегаты пищевой промышленности; технология в организации общественного питания; экономика, планирование и организация управления народным хозяйством и его отраслями.

Целевое обучение может проводиться по направлениям предприятий и организаций. Заявления принимаются по 10 СЕНТЯБРЯ 1993 ГОДА.

Заявления и документы направлять по адресу: 212027, Могилев, просп. Шмидта, 3, МТИ. Справки по тел.: 44-32-51, 44-85-73.

**Внимание руководителей предприятий, организаций и частных лиц!**

Автокомбинат № 3 перевезет ваши грузы (качественно и в срок) по Минску, Республике Беларусь, странам СНГ, Республике Польша.

Предлагает:

- \* крытые автомобили (в/п от 7,5 до 30 т, с 20- и 40-футовыми контейнерами);
- \* автомобили со спецплощадками для перевозки строительных грузов и пиломатериалов (шириной до 3 м и длиной до 12 м).

Тел. в Минске 49-43-37, тел./факс 47-00-01.

**Производственно-коммерческая фирма "МИГ"**

заключает договоры на поставку и реализует со склада в Минске:

- капистры алюминиевые (емкостью 30 л, плоские). Оптовым покупателям предоставляется скидка;
- автоматические сварочные агрегаты АДД (типа САК);
- сварочные генераторы ГД (из комплекта АДД);
- сварочные выпрямители ВД-306, ВДУ-506;
- сварочно-зарядные устройства УДЗ-103;
- обои тисненые (изготовленные по оригинальной «евротехнологии»);
- посуду хрустальную и стеклянную;
- автомашину МАЗ-5337 (шасси, фургон);
- промышленные швейные машины (кл.1022,397).

Справки о ценах и условиях поставки по тел.: (0172) 201-894, 200-705. Наш адрес: 220004, Минск, пер. Обувной, 8.

**ПКФ "Техпомощь" реализует:**

- \* авторазливочную станцию ЗИЛ-131;
- \* а/м ВАЗ-21099, М-21412;
- \* кузова 1-й комплектности — ВАЗ-2108, ВАЗ-2109, М-2141;
- \* электроды сварочные Ø 4 мм;
- \* мебель — спальный гарнитур "Мара", столы письменные двухтумбовые, комоды, секреты.

Адрес: 220049, Минск, ул. Чайковского, 46. Тел. 63-93-38.

**АО "Энергосталькомплект" реализует:**

- топливозаправщики на базе а/м "КамАЗ"-43101 емкостью 7 м<sup>3</sup>;
  - прицепы-цистерны емкостью 6,7 м<sup>3</sup>.
- Купит битумовоз на базе а/м "МАЗ".

Тел. в Минске 38-17-47.

**Организация реализует со склада в Минске:**

- электроприборы "Электра-1002" и "Электра-1006" в неограниченном количестве;
  - ткани, насосы "Водолей".
- Перевозит грузы по странам СНГ автомобилями суперМАЗ (контейнеровоз). Форма оплаты — любая.

Тел. в Минске: 46-36-54, 45-44-30.

**Внимание заинтересованных лиц! ПКФ "Жильбол":**

- предлагает площади и экспоместа на постоянно действующие выставки-продажи продукции и ТНП (аренда — по самым низким ценам в Беларуси);
- производит оплату счетов в СКВ, привлекает к сотрудничеству на выгодных условиях реализаторов готовой продукции;
- продает кресла мягкие для конференц-залов и клубов (275 шт.).

Адрес: Минск, ул. Чернышевского, 10а. Тел.: 665-511, 662-493.

**Организация реализует:**

- МАЗ-64221 с термодуфой 9387;
- МАЗ-54323 с п/прицепом 93866;
- МАЗ-54329 с п/прицепом 9397;
- МАЗ-54331 с п/прицепом 9380;
- МАЗ-5551, легковые автомобили ВАЗ.

Тел./факс в Новополоцке (02144) 7-09-19.

**Для всех:**

- богатый, престижный велюр для офисов, квартир и машин;
- портянный, п/л в сальны и плюш;
- маховое полотно (х/б).

Тел. в Минске 56-09-36.

**Предприятие реализует автомобили:**

- УАЗ (всех модификаций);
- ГАЗ (бортовой, грузотакси);
- ЗИЛ (всех модификаций).

Форма оплаты — любая. Тел. в Гомеле (8-0232) 53-20-56.

**Продаем:**

- принтер "Кунава" (т.б.) с лицензией по СНГ;
- МТЗ-80У, -82У;
- печальный яд;
- оборудование заднего стекла автомобиля;
- ЛуАЗы;
- а/м "Ока".

Купим:

- МТЗ-80У, -82У.

Тел. в Минске: 263-912, 262-230.

39-47-77

39-41-67

**Продаем:**

- принтер "Кунава" (т.б.) с лицензией по СНГ;
- МТЗ-80У, -82У;
- печальный яд;
- оборудование заднего стекла автомобиля;
- ЛуАЗы;
- а/м "Ока".

Купим:

- МТЗ-80У, -82У.

Тел. в Минске: 263-912, 262-230.

**Организация срочно продает автомобили:**

- МАЗ-54328 с/п 93802 (пробег до 5 тыс. км);
- МАЗ-54329 — новые тягачи.

Тел. в г. Барановичи (01634) 5-54-89.

**Брестоблагоснаб закупит в неограниченном количестве шпалат полипропиленовый для прессования сена, соломы.**

Тел. в Бресте 44-25-26.

**Организация реализует со склада в Бобруйске:**

- прицепы автомобильные;
- телевизоры "Горизонт".

Тел. в Бобруйске: 3-57-45, 3-19-36, 3-83-22.

**Организация продает:**

- автомобиль ДЗ-180;
- газопоролочное устройство РГУ-2.

Тел. в Минске: 20-19-06, 20-76-12.

**Меняем:**

- автомашину ЗИЛ-ММЗ-555 в хорошем состоянии на автомашину ЮЖ-2715 или УАЗ;
- фазеру топливной 10 мм сорт А/В (10м) на фазеру топливной 4 мм сорт А/В, А/ВВ.

Тел. в Минске: 20-19-06, 20-76-12.

**Фирма ПРОДАЕТ:**

- КВАРТИРЫ — 3-комнатные и 2-комнатные;
- ДАЧИ.

Контактный телефон 37-35-20.

КАТАЛОГИ  
ПРОСПЕКТЫ  
КАЛЕНДАРИ

НА ЛУЧШЕЙ ПОЛИГРАФИЧЕСКОЙ БАЗЕ!

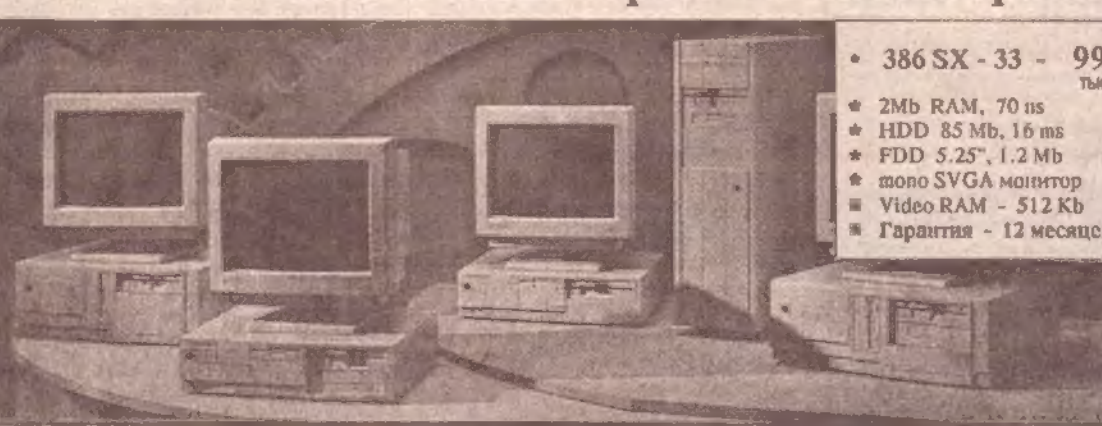
УПАКОВКА  
ЭТИКЕТКИ

ВЫ ПРЕДЛАГАЕТЕ ЗАКАЗ — МЫ ИСПОЛНЯЕМ ВСЕ ОСТАЛЬНОЕ!

НА СОБСТВЕННЫХ ПОЛИГРАФИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛАХ, ВКЛЮЧАЯ ИМПОРТНЫЕ!

220050, г. Минск, ул. Барона, 14, ком. 216, тел. (0172) 20-74-09, факс (0172) 32-82-22

Как некоторые дела серьезнее остальных, так и некоторые компьютеры...



- 386 SX - 33 - 999,0 тыс. руб.
- 2Mb RAM, 70 ns
- HDD 85 Mb, 16 ms
- FDD 5.25", 1.2 Mb
- моно VGA монитор
- Video RAM - 512 Kb
- Гарантия - 12 месяцев

**KONICA U-BIX SERIES**

Производственно-финансовое объединение «СНАМ» обеспечит поставку и послегарантийное обслуживание копировальных машин U-BIX.

С образцами техники можно ознакомиться в демонстрационном зале по адресу: 220026, г. Минск, ул. Бехтерева, 7.

Тел./факс (0172) 46-14-42.

U-BIX — аппарат президента!

**Организация продает:**

- машины для счета банкнот "Купюра 1-03";
- удочки телескопические.

Тел. в Минске 68-18-50.

**Гомельский литейный завод "Центролит"**

реализует центробежные пылевые вентиляторы (без электродвигателя) ЦПТ-40 N 8 — производительность — 7-25 тыс. м<sup>3</sup>/час, 3-напор 350-380 кг/м<sup>2</sup>. Тел. в Гомеле: 49-32-81, 49-32-16.

**Организация продает КамАЗ.**

Цена по договоренности.

Тел. в Березино 5-41-20.

**Только на дискетах VERBATIM BASF 3M информация хранится ВЕЧНО**

Где их взять ??? У НАС !!!

АФАЛИНА (0232) 53-96-91

**Оптовое-посредническая фирма "ВЕЛИМЭЛЛ"**

принимает заявки на металлопродукцию по 1994 году (форма N 50 — сводные данные потребности). Срок — до 1.06.93 г. Тел. в Минске: 26-73-95, 26-71-48.

**Организация обменяет:**

- новый вахтовый автомобиль ВМ-66 на автобус "КАВЗ", РАФ, ПАЗ или ГАЗ-3307, ГАЗ-53.

Тел. в Минске (0172) 23-09-72.

**УПТК строитреста N 1 продает**

блоки бетонные стеновые (размеры 20х20х40 см). Оплата предварительная. Тел. в Минске: 36-20-11, 36-01-93.

**По "Бегущей строке" — к успеху!**

СКБ "Камертон" предлагает разместить вашу рекламу в вагонах Минского метрополитена на информационных табло "Бегущая строка".

Это оперативно, надежно, доступно и недорого.

Тел. в Минске: 26-39-21, 96-14-76.

**Фирма KALTICON**

предлагает еженедельные поездки в Объединенные Арабские Эмираты.

Тел. в Минске: 57-72-76, 25-34-87.

**Предприятие поставит:**

- подъемники телескопические гидравлические с поворотной платформой для выполнения работ на высоте до 12,5 м в помещениях и на открытых площадках.

Адрес: 212030, г. Могилев, ул. Ленинская, 61, ГМП "Тема". Тел.: (0222) 23-62-96 и 25-88-65.

**Производственная фирма ЛАЗАНА Ltd**

ПРОИЗВОДИТ РЕМОНТ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ множительно-копировальной техники: Canon, Ricoh, Mita, Konica U-Bix, Minolta, Sharp, Rank Xerox, Sanyo, Panasonic, Toshiba, Hitachi, Olivetti, Hyundai, Funai. Тел. в Минске 36-71-62.

ПРОДАЖА АВТОМОБИЛЕЙ "МОСКВИЧ"-2141. Тел. в Минске 61-81-63.

**Предлагаем:**

- новые а/м ВАЗ всех моделей;
- м/а "Форд-Транзит" (бензин, 9 мест).

Тел. в Минске (0172) 26-21-46.

**ПРОДАЕМ:**

- автомашину КамАЗ-5320 (1986 г. выпуска, в хорошем техническом состоянии);
- автомобили 260х508 по ценам ниже розничных;
- станок универсальный заточный, модель ЗЕБ42 с полным комплектом поставки, новый (1992 г. выпуска, цена договорная);
- транспортёр механический ТМ для хранения и транспортировки лежал. (Максимальный вес груза на подвеске 50 кг, длина транспортировки — 11,2 метра, двухъярусный, цена договорная).

Тел. в Слониме 2-13-13, факс 2-33-07, телестайл 194564 "Ковар".

**Внимание строителей!**

Такого типа бетономесители в Беларуси и СНГ выпускает только наше предприятие: циклический двухвалный смеситель принудительного перемешивания 2М-0075 (с загрузочным устройством — СКИ — ПОМ).

Применяется для перемешивания строительных растворов, бетонных смесей, дорожной разметки, керамзитобетона, арболита и др. смесей на легких заполнителях. Выгрузка смеси — через плавный затвор барабанного типа, как в транспортное средство, так и на ленточный транспортер.

Технические характеристики: вместимость по загрузке — 750 л, объем готового замеса — 500 л, время перемешивания, сек, не более — 45, число циклов работы в час, не менее — 50, установленная мощность эл. оборудования — 22,5 кВт, масса, кг — 3780, 2М-0075 на эстакаде — это малый транспортный узел.

Поставляем бетономесители (без СКИПА) — 2М-346, растворонасосы. Изготавливаем и реализуем: ворота гаражные — 33 тыс. руб., гаражи, сборные 3х3 — 180 тыс. руб., тележки багажные и т.д.

Купим эл. двигатели: 15 Ш 22 кВт 150 об./мин., 7,5 кВт — 1000 об./мин.

Приглашаем на работу юристов-консультантов.

Экспериментальный ремонтно-механический завод. 220024, Минск, ул. Бабушкина, 18. Тел. для справок: (0172) 98-95-01, 36-16-83.

**Организация**

- ПРИОБРЕТАЕТ И ПРОДАЕТ автомобили МАЗ всех модификаций;
- КУПИТ ТНП и продукты питания с лицензией по СНГ;
- ПРОИЗВЕДЕТ ОПЛАТУ СЧЕТОВ на Украине в течение 3 банковских дней.

Тел./факс в Старобине (01710) 2-42-34.

**В связи с ликвидацией Белорусского биржевого банка претензии кредиторов принимаются до 13 июня с.г.**

Обращаться по адресу: 220012, Минск, ул. Сурганова, 6. Ликвидационная комиссия. Тел.: (0172) 39-51-21, 26-04-16.